

OGLAŠAJTE V
NAJBOLJSEM
SLOVENSKEM
ČASOPISU
★
Izvršujemo vsakovrstne
tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE BEST
SLOVENE NEWSPAPER
★
Commercial Printing of
All Kinds

VOL. XXXVI.—LETO XXXVI.

CLEVELAND, OHIO, MONDAY (PONEDELJEK), MARCH 2, 1953

STEVILKA (NUMBER) 42

Zmešnjave v Iranu

TEHERAN, 2. marca—Položaj v Iranu kakor tudi v prestolnici Teheranu ni jasen. Demonstracije se vršijo za in proti Mossadeghu, za in proti Pahleviju, državnemu poglavarju. V demonstracijah posegajo komunisti kakor tudi meščanske stranke.

Mossadegh je odstranil šefa oborožene vojske in šefa policijske sile, dal je pa aretirati na desetine policajev in oficirjev. Razlog—ker da niso znali preprečiti demonstracije.

Shah Pahlevi je najvil svoj odhod v inozemstvo. Prijatelji ga hočejo odvrniti od tega koraka, ker se bojijo, da bo njegovo odsotnost Mossadegh izrazil sebi v prid.

Prometne nesreče

Štiri osebe so včeraj zgubile svoje življenje na clevelandskih ulicah kot posledice prometnih nezgod. Med ubitimi sta Lester Everett Ros, star 43 let in Bernard N. Angus, star 28 let, ki sta se pred kratkim preselila iz Cowen, W. Va., in sta stanovala na Edgerton Rd., North Royalton, delala pa sta pa na Ford Motor družbi. Njun avto je zadel avto, katerega je šofiral Elmer Hof, star 29 let, stanujoč na 18499 State Rd. Hof, njegova žena Lillian in dva otroka, David star pet let in Daniel star 11 mesecev, so bili vrženi iz avta. Dete je bilo vrženo kakih 30 čevljev in se ga je našlo po joku. Vsi so dobili resne poškodbe in se nahajajo v bolnišnici.

Samuel Brodella, star 60 let, nastavljal in lastnik velike restavracije in gostilne Sherwood Inn na 425 Euclid Ave., je bil na potu domov na 98 Hillside Ave., Seven Hills, O., ko se je z avtom zaletel v neko ograjo in podrl dva drevesa pred hišo 7729 Broadview Rd. v bližini svojega doma. Prepeljan je bil v bolnišnico, kjer so ga proglasili za mrtvega. V nesreči očitno ni dobil nikakršnih poškodb in policija meni, da je postal žrtev srečne kapi.

82 let star Frank Masek, stanujoč na 4448 Ammon Ave., South Euclid, O., se je včeraj dopoldne vračal s neke seje. Ker ni pločnika, je moral hoditi po cestni, po kateri vozijo avti. Čeprav je bila pot dolga pet milj, je imel navado, da je posejal seje peš. Zadet od avta na Trebisky Rd., ga je avto vleklo seboj kakih 86 čevljev.

Cankarjeva seja
Članstvo dramatičnega društva Ivan Cankar se opozarja, da se jutri, v torek zvečer vrši redna seja v navadnih prostorih Slov. nar. doma na St. Clair Ave. Pričetek ob 8. uri. Prosi se vse, da se gotovo udeležijo, ker so važne stvari na dnevnem redu.

45-letnica poroke
Prošli torek so sorodniki in prijatelji presenestili Mr. in Mrs. Steve Lučić na njunem domu na 15098 Lake Shore Blvd. ob priložnosti 45-letnice zakonskega življenja. Slavljenca sta se pred kratkim vrnila iz Floride.

Na operaciji
Mrs. Louis Zidanich iz 10604 McCracken Rd., Garfield Heights, O., je srečno prestala operacijo v Charity bolnišnici. Obiski so sedaj dovoljeni. Upamo, da se kmalu vrne zdrava na svoj dom.

PRED VPADOM NA KITAJSKO! POZIV GEN. ČIANG KAJŠEKA

TAIPEH, Formoza, 1. marca—General Čiang Kajšek je za tretjo obletnico odkar je postal predsednik nacionalistične Kitajske izdal na kitajske nacionaliste proglas, naj bodo v letu 1953 pripravljeni, da vdrejo na celinsko Kitajsko.

Čiang Kajšek v svojem proglasu ne pove, kdaj naj bi se izvršil ta vdor. Ponavlja potrebo, da se je treba notranje ojačiti, da bo bodoče delo uspešno. Mobilizira naj se vse. Taka človeška, kakor materialna moč, da se bo dosegel končni cilj, to je okupacija celinske Kitajske in zlom komunističnega režima.

Ameriški general Chennault, ki je na potu iz Washingtona v Taipei, pa je napovedal, da bo preteklo še najmanj šest mesecev, če ne več, predno bo armada generala Čiang Kajškega pripravljena za tako akcijo.

General Chennault je tudi mnenja, da bi nacionalistična invazija Kitajske pospešila konec vojne na Koreji, a glavno, da mora Amerika dati Čiang Kajšku mnogo vojnega materiala na razpolago, predno se kaka akcija sploh začne.

Na Formozi, ki ima osem milijonov prebivalstva, je odredena splošna mobilizacija. Računa se, da je trenutno pod orožjem in na vojaškem vežbanju kakih šest tisoč vojakov.

Poveljniki te armade se zavežajo težav, ki jih bodo imeli pri vdoru na Kitajsko. Zato previdno računajo tudi z drugimi možnostmi, namreč s posamičnimi napadi Kitajske in z blokado kitajske obale.

Da pridobijo Kitajce na svojo stran jim Čiang Kajšek objublja agrarno reformo, na katero je takrat, ko je bil poglavar celinske Kitajske pozabil, izvedli pa so jo revolucionarni komunisti.

Glede Formoze je Čiang Kajšek mnenja, da po letu 1957 temu otoku ne bo potrebna več ameriška pomoč in se bo lahko sam vzdrževal.

Klub društev AJC

Nocoj ob osmih se vrši redna seja Kluba društev Ameriško jugoslovanskega centra na Recher Ave. Prosi se vse društvene zastopnike, da se gotovo udeležijo.

Z DAVKI—PRI STAREM; KAJ JE Z RUSIJO?

WASHINGTON, 1. marca—Republikanska volilna obljuba, da bodo znižali federalni proračun na 66 milijard dolarjev, je ostala samo obljuba. Republikanski vodja senator Taft je sedaj končno priznal, da je vsako črtanje letošnjega proračuna enostavno nemogoče.

Važne so debate, ki se vršijo okrog resolucije, ki jo je predložil predsednik Eisenhower glede tajnih pogodb, ki so bile sklenjene med svetovno vojno s Sovjetsko zvezo. Nekaterim republikancem se zdi besedilo predlagane resolucije preveč splošno.

Senator Taft priznava, da to besedilo rabi dopolnila, toda kakšno dopolnilo? V ospredju je, in tega se senatorji zavedajo, tolmačenje teh dogovorov od strani Sovjetske zveze. Narodom in državam, ki naj jih zasede v vojnih operacijah Sovjetska zveza, bi morala biti garantirana samoodločba, da si te države same izberejo obliko vladavine in

IN ŽIVOT TEČE

DALJE...

MILWAUKEE, Wis., 1. marca—Ervin Fredericks, star 53 let, in njegov sin Gary Fredericks, star 19 let, sta pred tednom dni zaprosila skupaj za poročno dovoljenje. Danes sta se skupaj tudi poročila.

Staroporočenec oče Ervin je upokojeni policaj in je poročil Violo Cummings, staro 46 let, sin Gary pa je vzel kot mladoporočenec 18-letno Arleno Vought za ženo.

Cummingsova je bila vdova in ima že sina, starega 24 let. Ervin Fredericks, njen sedanji mož, je bil tudi vdovec s tremi hčerkami, ki živijo z njim skupaj in so stare osem do 21 let.

Možno je, da bo ena od teh hčera vzela za moža sina Cummingsove, katerega je pripeljala s seboj v novi zakon.

Ljubavna žaloigra

SUNDOWN, Texas, 1. marca—Dva učitelja sta se zapletla v ljubavno dramo, ki se je končala s smrtjo. Učitelj Jack Killingsworth je ustrelil učitelja Richarda McChristiala, ko je ta z učenci režiral igro, ki naj bi se v kratkem priredila na odru. Ozadje: McChristial je imel baje nedovoljeno razmerje z ženo Killingswortha. McChristial je bil tudi poročen, toda brez otrok.

VDOVA ROOSEVELT NI POZABLJENA

PARIZ, 1. marca—Med šestimi kandidati za mesto generalnega direktorja odseka za vzgojo, znanost in kulturo, ki deluje pod okriljem Združenih narodov, je tudi vdova Eleonora Roosevelt.

Mraz, sneg in nesreče

Po srednjem zapadu je včeraj nastopil mraz in je zapadel sneg. Sneg je padel v Kansasu, Missouriju ter Illinoisu. Poročajo o štirih smrtnih slučajevih posredno v zvezi z zapadlim snegom.

Včerajšnji dan je bil za Cleveland dan prometnih nesreč. V Clevelandu se beleži šest smrti in 16 ranjenih, vsi radi karambolov pri vožnji z avtomobili.

Zaroka

Mr. in Mrs. Edward Koss iz 21801 Fuller Ave., Euclid, O., sporočata, da sta se zaročila njuna hčerka Miss Marilyn Therese Koss in Mr. Anthony F. Lekan, sin Mr. in Mrs. Joseph Lekan iz 3568 E. 81 St. Zaročenci se nameravata poročiti junija meseca. Bilo srečno!

85. rojstni dan

V soboto, 28. februarja je Mr. Matt Smith st. iz 18630 Naumann Ave. obhajal svoj 85. rojstni dan. Sorodniki in prijatelji izrekajo slavljencu svoje iskrene čestitke k dogodku ter mu želijo še mnogo let zdravja in zadovoljstva v njih krogu.

Madžarski izsiljevalci

BUDIMPEŠTA, 1. marca—Madžarska vlada drži zaprtega britanskega podanika Edgarka Sandersa.

Britanska vlada je obsodila na smrt Lee Meng, neko kitajsko deklico, ki se je udeleževala na Malajskem polotoku.

Madžarska vlada ponuja izpustitev Britanca Edgarka Sandersa v zameno za Kitajko Lee Meng, ki jo držijo Britanci v rokah.

Madžari pravijo, da je bila Lee Meng obsojena na smrt v procesu, ki je bil podoben komediji; da je njena smrtna obsodba povzročila valove protestov po vsem svetu.

Edgar Sanders je bil v družbi z Amerikancem Voglerjem obsojen 21. februarja 1950 radi špijonaže. Vogler je bil leta 1951 izpuščen proti odkupnini, dočim Britanec Sanders še sedi v madžarskih zaporih. Sandersova žena trdi, da ni mogla dobiti nikakih zvez s svojim možem, pa tudi nobenih vesti ne, kaj je pravzaprav z njim. Sandersova žena oblega britansko zunanje ministrstvo za zahtevo, da ji osvobodijo moža i madžarskih zaporov.

BREZ SPREMENB V AVSTRIJI

DUNAJ, 1. marca—Za kancelerja-ministrskega predsednika avstrijske vlade je bil po zadnjih volitvah ponovno izvoljen Leopold Figl, vodja avstrijske ljudske stranke, ki je še vedno najmočnejša stranka v parlamentu, dasiravno je bilo število glasov, ki so jih dobili kandidati socialnodemokratske stranke, relativno najvišje.

DOLARJI SE IZRABLJAJO

SAN FRANCISCO, 1. marca—Na zahtevo ameriškega konzula v Casablanci v Severni Afriki so prijeli inženirja Roberta Deckerja, ki je delal pri gradnji ameriških letališč v Maroku v Severni Afriki. Gre za ponarejen ček \$5.000.

NA JUGU V SONCU IN POPLAVAH

BUONES AIRES, 1. marca—V Argentini so nastopile poplave. Na stotine goveje živine je utonilo, pogreša se pa tudi večje število ljudi. Sončarica je tudi zahtevala svoje smrtno žrtve. Do sedaj so znani štirje taki slučajji.

Pogodba o balkanski zvezi podpisana; k njej lahko pristopi tudi Italija

SOVRAŽNIK SE BO PREMISLIL PREDNO BO ŠEL NA BALKAN

ANKARA, Turčija, 1. marca—Med Jugoslavijo, Grčijo in Turčijo je bila podpisana pogodba o prijateljstvu in o skupni obrambi. Pogodba je važna radi tega, ker je tudi Jugoslavija, ki je do sedaj dosledno odklanjala kako formalno vojaško vezanje na eno ali drugo stran, to svoje stališče zavrgla in prešla k politiki blokov.

Grški zunanji minister je označil to pisano pogodbo kot zadosti močno zvezo, ki bo oplahčila vsakega napadalca, da bi udaril na ozemlje ene izmed držav podpisnic.

Tudi ameriško zastopstvo v Ankaru je pozdravilo to pogodbo kot nov člen v skupni verigi obrambe svobodnega sveta zoper agresijo.

Pogodba v glavnem določa: Generalni štabi treh držav se bodo tudi v naprej skupno sestajali in dajali svojim vladam priporočila kako zgraditi obrambo.

Tri države podpisnice te pogodbe se med seboj obvezujejo, da bodo skušale rešiti morebitne spore na miren način. Dalje pa, da se ena ali druga država ne bo vmešavala v notranje razmere kake od držav podpisnic.

Po vzhledu vojske se bo ravnala tudi diplomacija. Zastopniki zunanjih ministrstev se bodo skupno posvetovali vsaj enkrat na leto o svetovnih problemih, ki so v skupnem interesu tudi treh držav podpisnic.

Nobena od držav podpisnic ne bo pristopila h kaki drugi zvezi, ki bi bila naperjena zoper eno od ostalih.

Jugoslavija prizna, da ta pogodba ne omejuje Grčije in Turčije v njenih obveznostih in pravicah, ki jih imate kot članice vojaške organizacije N.A.T.O.

Lahko pristopijo tudi drugi

Pogodba, ki je sklenjena za dobo pet let, predvideva pristop ostalih sosedov v tej zvezi. Če naj še kaka država pristopi k tej pogodbi, morajo biti soglasne glede tega koraka vse tri sedanja države podpisnice.

Praktično gre za Bolgarijo in Albanijo na Balkanu, ter za Italijo v Sredozemlju.

Bolgarija in Albanija ste za enkrat trdno v sovjetskih rokah. V obeh državah se je že začelo s propagando za pristop k tej pogodbi. Četudi je misel sama na sebi simpatična, vendar pa so si tako v Beogradu, kakor v Ankaru in v Atenah svesti, da to jabolko v Albaniji in v Bolgariji še ne bo tako kmalu dozorelo, če sploh kdaj bo.

AVTO NESREČE TUDI DRUGOD

MEXICO CITY, 1. marca—Še ni pozabljena prometna nesreča, ko je v predmestju prestolnice prišlo do karambola med dvema vozovoma cestne železnice in je bilo na desetine mrtvih in ranjenih, pa je prišlo že do druge velike prometne nesreče. Avtobus, poln potnikov, je zdrknil v 45 čevljev globok jarek in pokopal pod seboj najmanj deset potnikov, 35 pa je bilo težje ranjenih. Od teh ranjenec je precejšnje število takih, ki so po mnenju zdravnikov zapisani smrti.

Kako je prišlo do nesreče?

Potniki pripovedujejo, da je avtobus prišel na prečnico avtobusa

Mezdno gibanje pri General Motors

DETROIT, 1. marca—Družba General Motors in unija C.I.O.—delavci v avtomobilski stroki imajo pogodbo o plaah in drugih prejemkih z veljavnostjo do leta 1955.

Višina plače se je oslanjala na dosedanji indeks cen življenjskim potrebščinam.

Ker je federalna vlada pristala na to, da se spremeni indeks cen, se je po mnenju unije spreminila tudi osnova pogodbe in je torej odprta pot za nova pogajanja. Unija zahteva 25 centov več plače na uro, poleg tega pa razne dajatve, ki naj jih plača kompanija v pokojninski sklad.

Unija je v novih pogajanjih ponudila, da da 14 centov več za uro, ni pa pripravljena plačati posebne višje prispevke v penzijski fond. Pogajanja se nadaljujejo. Unija ima okrog milijona članstva, od katerih je zaposlenih v Clevelandu okrog 19.000.

K vojakom

V petek bo odšel v vojaško službo k oddelku parašutarjev John Ruse, sin Mr. in Mrs. Ollie Ruse ter vnuk poznane Mrs. Mary Vinšek iz 776 London Rd., ki je prišla v Ameriko pred 48. leti, namreč na 28. februarja 1905. Vpisal se je v službo za tri leta. Želimo mu srečen povratek!

Novi uradniki

Na letnem zborovanju Doma zapadnih Slovencev na 6818 Denison Ave. so bili izvoljeni sledeči uradniki: Predsednik Frank Andren, podpredsednik Frank Pultz, tajnica Theresa Stefanik, zapisničarica Mrs. Ella Pultz, glagajnik Joe Frank, nadzorni odbor: Mary Kolanz, Charles Zakely, Mike Bizaj in Joe Miklus.

Bolezen

V Charity bolnišnici se nahaja resno bolan poznani Mike Javovec st. iz 6424 Spilker Avenue. Želimo mu skorajšnjega popolnega okrevanja.

Vile rojenice



Vile rojenice so se zgledile pri Mr. in Mrs. Ernest Jerina na 15315 Lucknow Ave. in jima pustile v spomin zalo hčerkico-prvorojenka. Tako sta postala Mr. in Mrs. Jacob Jerina iz Lucknow Ave. osmič stari oče in stara mama.

Pri družini Mr. in Mrs. Frank in Anne Knaus na 935 E. 223 St. je tetica štoroklja pustila 19. februarja krepkega sinčka, kateremu so dali ime Dale Edward. V družini imajo od preje dvoje otrok. Tako so postali zopet stari oče in stara mama Mr. in Mrs. V. Mavko iz Madison, O., ter Mr. in Mrs. F. Knaus st. iz Nicholas Ave. Čestitamo!

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
8231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
HENDERSON 1-5311 — HENDERSON 1-5312
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)

By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year—(Za eno leto) \$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00
For Three Months—(Za tri mesece) 4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:

(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):
For One Year—(Za eno leto) \$12.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 7.00
For Three Months—(Za tri mesece) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

ODPOVEDATI POGODBE?

(2)

Med vsemi konferencami ste bili najvažnejši konferenca na Yalti in v Potsdamu. Svetovna vojna se je bližala h koncu. Treba bo položiti račun. Ta račun v vojnem smislu pomeni: Kako bo z ozemljimi bodisi premaganca, bodisi zmagovalca; kakšni bodo politični režimi; vprašanje vojne odškodnine.

Sovjetska zveza, če se na kratko obrnemo na Azijo, je dobila zagotovilo, da bo njena državna meja pomaknjena naprej, skratka, dobila je nekaj novih važnih postojank, ki so bile itak cilj vsake ruske politike do Daljnega vzhoda. Te koncesije je dobila, da je napovedala vojno Japonski, zopet pa, da je pomagala ali naj bi pomagala razorožiti japonsko vojsko v severnih predelih Azije. Zato je zasedla severno Korejo, toda v njej uvedla svoj komunistični režim. Ozadje korejske tragedije je znano in mi smo ga od svoje strani dobera pojasnili.

V Evropi je bil položaj kratko naslednji: Prvenstveno vprašanje Nemčija—kako o upravljati po porazu; isto glede premagane Avstrije. Tudi pri tej priliki moramo povzdigniti Winstona Churchilla kot resničnega politika, ki predvideva dogodke. Dočim ste bili Amerika in Rusija za to, da se Nemčija in Avstrija razdelita po zonah, katere naj kasneje upravljajo zmagovalne države ločeno vsaka zase, je bil Winston Churchill proti taki razdelitvi in za skupno enotno upravo premagane Nemčije in Avstrije in sicer po štirih velesilah: Ameriki, Veliki Britaniji, Sovjetski zvezi in Franciji. Če bi bilo prišlo do take skupne uprave bi stala Rusija v zboru teh okupatorjev na premagani zemlji le v razmerju ena proti štiri. Torej v manjšini. Tako pa je Rusija dobila posebno zono v Avstriji, posebno zono v Nemčiji, katero hoče sovjetizirati in družabno komunistizirati. Svoj režim je deloma v tej zoni že utrdila, je pa na tem, da ga pripravi takega, da bo enak sovjetsko komunističnemu doma v Rusiji. Zato brez vojne in brez premagane rdeče armade ne more in ne bo prišlo do zedinjene Nemčije.

Glede drugih držav je postal položaj naslednji: Rusija je uničila samostojnost treh malih baltskih držav, ki so hrepenele pod carsko Rusijo po samostojnosti, so jo dobile po prvi, a zopet zgubile po drugi svetovni vojni. Gre za Estonko, Latvijo in Litvijo ob Baltičkem morju. Rusija jih je priključila kot sestavne dele Sovjetske zveze, Amerika te priključitve ni nikdar priznala.

Slo je za usodo Poljske, Romunije, Madžarske, Češkoslovaške, Bolgarije in Albanije. Postojmo pri Romuniji in Madžarski. Cilj zaveznikov je bil, da se ti državi potisnete na njihove narodnostne meje, notranje pa da se demokratizirajo. Evo velevažne besede, kaj je to demokratizacija! Rusija je obljubila demokratizirati obe državi, ko jih bo zasedla in nato upravljala. Zopet pa povdarjamo: Komunistem je treba poznati! Tudi ga je bilo treba poznati! Po komunizmu je demokratizacija, kateremu pojmu komunizem pridaja še pridevnik, torej ljudska demokratizacija, samo tista in taka, kakor jo ima v mislih komunistični nauk. Demokratizacija je vlada delavstva in kmetov, diktatura proletariata prav po naukih Marxa in Ljeninga, vse drugo je ostarek starega reda. Zapad je demokratizacijo razumel po svoje. Zapad jo razlaga tudi danes po svoje, Moskva tudi danes po svoje in kako naj pride v teh popolnoma nasprotnih gledanjih na enako tolmačenje dogovorov?!

Bolgarija, Poljska in Češkoslovaška, zadnja najmanj, so imele svoje osvobodilno gibanje redoma pod imenom narodno osvobodilno gibanje ali domovinska fronta. Na čelu so stali komunisti. Ti so znali dobiti nad drugimi levčarskimi ali strankami sredine premoč, so znali voditi in izvesti volitve po svoje, toda za volitve je vendar le šlo. Koliko so vredne besede o svobodnih volitvah naj se ne gleda z ameriškimi, angleškimi ali francoskimi očmi, marveč z očmi teh vzhodnih držav, ki pravih svobodnih volitev itak nikdar niso imele.

Češkoslovaška je doživela svojo državno revolucijo, ko so leta 1948 komunisti izvršili državni udar in prevzeli oblast v roke. Vse stranke izven komunistov so položile orožje in komunistični udar v Češki je pač uspel. Povsod v ozadju pa je stala ruska rdeča armada. Ni posegla v boj, posegla pa bi, če bi bilo treba.—K debatam in resolucijam in kongresu bo treba itak povrniti se nazaj. L.C.

UREDNIKOVA POŠTA**Kampanja za Ameriški rdeči križ v teku**

CLEVELAND, Ohio—Kampanja Ameriškega rdečega križa, ki je sedaj v teku, se zaključuje 16. marca. Zahteve urada mobilizacije in narodne obrambe za dva milijona več pajntov krvi v tem letu kot prejšnje leto, je vzrok, da je bil cilj kampanje povišan za 10% nad onim prejšnjega leta.

Budžet Rdečega križa na narodni podlagi je bil lansko leto 82 milijonov dolarjev, letos pa je 93 milijonov dolarjev. Sedem milijonov tega poviška se bo porabilo za krvni program, en milijon dolarjev pa za boljši rekreacijski program za naše fante v vojaški službi v Koreji ter na drugih preko morskih postojankah.

Izmed stoterih dobrih del, ki jih vrši Ameriški rdeči križ, naj omenim samo enega. To je zbiranje gamma globulin, ki je zdravilo zoper otroško paraliza, katera je pred leti, ko še ni bilo znano to zdravilo, pustila svoje žrtve pohabljene za vse življenje. Sedaj večina vsi, ki zbolijo na tej bolezni in dobivajo zdravilo gamma globulin, skoro popolnoma ozdravijo. Ameriški rdeči križ je preskrbel to zdravilo, katero je sestavljeno iz krvi, ki jo Rdeči križ nabira za narodno obrambo.

Tudi 25% krvi, ki jo rabijo v lokalnih bolnišnicah, je dobljena brezplačno od Rdečega križa. Imamo tri bolnišnice za veterane v bližini, katere tudi dobivajo vso kri brezplačno. Poleg nekaj plačanega osebja in stotero prostovoljnih delavcev in delavk Rdečega križa, ki dajo svoj čas brezplačno, da učijo bolne veterane razne terapije in jim lajšajo čas na različne načine.

O delu Rdečega križa bi lahko pisala kar naprej in naprej. Kvota, ki si jo je Rdeči križ zastavil za Cleveland, znaša \$1.431.772, za našo 23. vardo pa \$2.880 ali \$400 več kot lansko leto. Torej, ko bodo naša dekleta in žene potrkale na naša vrata, odprite jim vrata in srce ter jim dajte več kot lani, če le mogoče, ker Rdeči križ vrši dobro delo. Sledeče žene in dekleta so pooblaščenca, da pobirajo prispevke v 23. vardi za Ameriški rdeči križ: Frances Okorn, Mary Otničar, Mimi Oražem, Frances Oblak, Anna Belle, Ursula Marn, Frances Brancel, Mary Rode, Mary Erastar, Dorothy Stanovnik, Rose Retar, Jennie Maver, Anna Podnar, Louise Pisk, Mici Rijavec, Frances Gorshke, Ursula Mulej, Rose Petrovič, Jennie Znidarišič, Frances Legat, Ursula Unetič, Jennie Skuk, naša pridna Josie Stwan je pa zopet podnačelnica v 23. vardi.

Cecilia Subel, načelnica

PRVO POTOVANJE OD ZAHODA PROTI VZHODU SKOZI SEVEROZAHODNI PREHOD

Leđeni ocean severno od Kanade in njegove obale imajo velik pomen za proučevanje klimatičnih in meteoroloških razmer v polarnih krajih. Tu je Severozahodni prehod, kakor imenujejo vse morske ožine med neštevilnimi otoki. Te ožine spajajo Berinjovo ožino (med Azijo in Ameriko) z Davisovim prehodom (med Gronlandom in Labradorjem). Ogromno prostranstvo Kanade je posejano z mnogimi osamljenimi postajami, od katerih je najbolj severna na otoku Ellesmere samo 600 km, od severnega tečaja, obsega pa 1.295.000 kvadratnih kilometrov. Ostrina kline teh krajev je znana. Na otoku Baffin se zmrzovanje konča v juniju in spet nastopi že v sredi avgusta. Postaja Inlet, severno odotod, je povprečno samo 29 dni na leto brez ledu. Dežuje le redko, zato pa čisto in dogo časa sneži.

**GEORGE WASHINGTON**

George Washington je vključil v svoj poslovilni govor kot prvi predsednik Zedinjenih držav, zelo preprosto poslanico ameriškemu ljudstvu. Bistveno se je glasila: "Bodite združeni—bodite Američani!" Ko je zapisal te besede, je bilo ljudstvo novorojene republike združeno pod novo federativno vlado v okviru Ustave, kar je pomenilo, da so bili Američani predvsem to in šele potem državljani svojih posameznih držav. Zato je Washington naglasil, naj bodo Američani! On je od začetka vodil potek dogodkov tako, da je usmeril novo republiko na to pot.

Ko je še divjala vojna revolucija, je Washington že nagnarjal posamezne države, naj sestavijo "nerazdružljivo zvezo držav pod federativnim vodstvom." Ko so angleške čete zapustile ameriško zemljo, še ni bilo take zveze. Namesto tega se je trinajst dejansko neodvisnih držav povezovalo v "prijateljsko ligo," katera je osvojila "Artikle konfederacije." Njihova federativna vlada je sestajala samo iz kongresa—ta kongres pa ni mogel nalagati davkov, ne kaznovati onih, ki so kršili postave, niti zbrati denarja za potrebne funkcije vlade.

Temu je sledil neizogiben kaos in Washington je bil tedaj mož, kateremu je ljudstvo zapalo. Vse države so imele vanj uprte oči. Mount Vernon, Washingtonova domačija, je postala zbirališče velikih množ, ki so iskali poti združenja in utrjenja dežele. Naravno je torej, da je George Washington podprl idejo sklicanja velike konvencije, na kateri je imela biti osnovana ustava. Bil je izbran, da predvede konvenciji, kateri je dala njegova prisotnost močno moralno oporo.

Kot predsednik konvencije je gledal, da so bila vsa strankarska vprašanja podrejena poglavitnemu in važnemu vprašanju vzpostavitve federativne vlade. Ko je bila sprejeta Ustava in so jo posamezne države ratificirale, ni bilo nobenega dvoma o tem, kar je s tem postalo neizogibno: federativna vlada je imela dobiti predsednika in nihče ni niti za hip dvomil ali ugibal, da bi bil to kdo drug kot George Washington.

Washington je bil predsednik osem let in v teh letih svojega službovanja je storil vse, kar se je od njega pričakovalo: doma je pridobil novi in nepreiskušeni vladi zaupanje med ljudstvom, v inozemstvu pa s respekt. Ohranil je slovo v vladi sami tako dolgo, da je bila kos notranjim nesporazumom in politični borbi. To se je pojavilo že skoro v samem začetku republike radi mogočne in neizogibne tendence ameriškega življenja—z republiko je namreč rasla želja po jačji nacionalni vladi in svobodnejši demokraciji. Ta dva nagiba sta se odražala v dveh najsposobnejših pomočnikih prvega predsednika—Thomas Jeffersona, njegovemu državnemu tajniku, in Aleksandru Hamiltonu, njegovemu zakladničarju.

Aleksander Hamilton je bil za takojšnjo močno centralizirano vlado, kar bi pomenilo, da bi se federativna vlada ojačila na račun osebne svobode državljanov in lokalnih pravic. Če pa bi bilo prevladovalo Jeffersonovo nazorje, bi bile svobodščine in pravice posameznika ter pravice lokalnih predelji bolj ščitene kot so bile v začetnih letih republike. Vprašanje pa nastane, ako bi bila federalna vlada tedaj dovolj jaka, da bi obstala. Washington, ki je imel manj vere v navadnega zemljana kot Jefferson,

a kljub temu več kot Hamilton, je odločno hodil srednjepot in je bil predsednik vsega ljudstva, kot ni več mogel biti noben predsednik, ki mu je sledil.

Ko Američani vsako leto obhajajo rojstni dan "očeta te dežele," ga počastijo kot zaslužnega generala revolucionarne vojske in kot kremenitega predsednika v dobi prvih kritičnih let mlade republike, katero je pomagal zgraditi.

(Common Council for American Unity)

DOM SLEPIH V ŠKOFJI LOKI BODO POVEČALI

V domu slepih v Škofji Loki je 81 slepih iz vseh krajev Slovenije, ki so zaposleni v metlarni, pletarstvu in ščetinarstvu. Ker so delavnice, kakor tudi dom sam, premajhne, dom sedaj razširjajo, da bo lahko sprejel še 50 slepih. Tudi delavnice za izdelavo metel bodo povečali, da bo v njih lahko delalo 15, v pletarski delavnici pa 10 slepih več.

Dom slepih ima velike težave pri nabavi deščic za ščetinaste in druge izdelke, kar zviša ceno izdelkom. Ker se hočejo tudi v tem oziru osamosvojiti, bodo sadi začeli izdelovati potrebne deščice.

Izdelki slepih so zelo lični in je po njih veliko povpraševanje. Povečanje delavnic bo pospešilo proizvodnjo teh izdelkov in tako krilo potrebe.

Poleg strokovnega dela se slepi udeležujejo tudi na kulturno-prosvetnem polju. Imajo svoj orkester in pevski zbor, ki večkrat nastopa pri raznih proslavah in prireditvah. Pevski zbor gasilskega društva v Štari Loki vodi slepi pevovodja.

Društveni koledar

MARCA

8. marca, nedelja—Večerja krožka št. 1 Progresivnih Slovencev v SDD, Waterloo Rd.

15. marca, nedelja—Opereta pevskega zbora Jadran v SDD, Waterloo Rd.

22. marca, nedelja—Kazanje slik domovih prireditve po Anton Grdini v Ameriško jugoslovanskem centru, Recher Ave.

22. marca, nedelja—Koncert Glasbene Matic v SND, St. Clair Ave.

APRILA

11. aprila, sobota—Plesna veselica društva Nanos št. 264 SNPJ v Domu zapadnih Slovencev, 6818 Denison Ave.

12. aprila, nedelja—Spomladanski koncert zbora Adria v Ameriško jugoslovanskem centru, Recher Ave. mu, Stanley Ave., Maple Heights, O.

26. aprila, nedelja—Koncert zbora Planina v Slov. nar. do-

MAJA

3. maja, nedelja—Koncert in opereta zbora Triglav v Sachsenheim dvorani, 7001 Denison Ave., po koncertu domača zabava v Domu zapadnih Slovencev, 6818 Denison Ave.

IZ VASI BENEŠKE SLOVENIJE

61 let zakonskega življenja

RAŠČE PRI FOJDI—Tu sta 15. novembra praznovala 61-letnico poroke Anton Trakonja in Ana, rojena Cenčič, dve stari slovenski korenini. Anton Trakonja se je rodil 13. januarja 1868, žena pa 24. februarja istega leta v Ceneboli. Imela sta sedem otrok, tri fante in štiri dekleta. Vsi trije fante so mrtvi, dva sta padla v vojni, tretji je umrl za težko boleznijo. Hčerke pa so vse poročile proč od doma in tako sta stara zakonca danes sama v svojem domu. Oba sta trdnega zdravja kljub visokim letom in krepko obdelujeta drago domačo zemljo.

Spet je potrkala smrt.

OBLICA.—Spet je potrkala bela žena na okno ene naših domačij. To pot se je oglasila pri Šaligojevi Mariji, ki jo je v visoki starosti 80 let odvedla s seboj na večni počitek. Pokojna Marija je bila dobra žena in mati, vsi vaščani so jo cenili in spoštovali in spominjali se je bodo z lepimi mislimi.

Elektriki bodo napeljali

LISČECA.—Nedavno so se oglasili strokovnjaki furlanske elektricne družbe (Societa Friulana di Electricita), da so pregledali, kako se bo napeljala električna luč v to vas. Stroške za napeljavo elektrike bo deloma krila občina, deloma pa vaščani sami. Določeno je bilo namreč da bo morala prispevati za napeljavo luči vsaka družina gotovo število električnih drogov in delavcev. Pomoč videli, če se bo spet tudi to pot italijansko časopisje hvalilo, da nam je bila elektrika podarjena.

Prej kot ceste, vodovod in elektrika—moderno šolsko poslopje

BELI POTOK.—Nedavno je bilo dograjeno moderno šolsko poslopje, ki je, kakor pravijo, eno najbolj modernih šolskih zgradb v vsej naši pokrajini. Selo je zgradilo podjetje Lendaro iz Njivice, ki je svoje delo res dobro opravilo. Šolsko poslopje se mogočno dviga in nad razpršenih domačij, kjer živijo ubogi, nadvse revni ljudje. Da, res, pomeni, da so v tem kotičku revnem, zapuščenem katku dežele dobili tako lepo šolo. V Belem potoku, ki je takšna revna zapuščenca vas, podobna mnogim gorskim vasem kje v Sardiniji, ni niti navadnih stezic, ki bi vezale domačije z domačijo, niti vodovoda, še manj pa elektrike, ki je danes navadna stvar celo v afriških puščavah. Toda namesto vsega tega so zdaj dobili—moderno šolo. Gotovo je, da v Belem potoku ne govorijo italijansko, niti ne furlansko, temveč slovensko. In prav v tem je vzrok, da je rimska vlada poskrbela prej kot za ceste, vodovod in elektriko, za gradnjo modernega šolskega poslopja, ker dobro ve, da bo na ta način in s pomočjo svojih učiteljev to vas najhitreje raznarodila in poitalijančila.

Beneška Slovenija—najrevnejša pokrajina Italije

REZLIJA—RAVENCA.—Dne 18. novembra je bila izredna seja občinskega sveta, ki se ni sestala že od julija. Zupan je poročal o finančnem stanju občine in naglasil, da se občina nahaja v zelo kritičnem položaju in da bo morala občinska uprava še enkrat pregledati vse dohodke občine in družin, ki plačujejo družinski davek in podvzeti potrebne ukrepe, da se zmanjša deficit v občinskih blagajni. Občinska bilanca je zašla v deficit zaradi ogromnih stroškov, ki so jih imeli pri vzdrževanju cest ter gradnji novih šolskih poslopij v Lisščah, Koritah in Bilem. Ker občina ni imela letos nikakršnih dohodkov kakor prejšnja leta, ko je dala sekat občinske gozdove, bo morala vse te izdatke kriti s tem, da bo povišala družinski davek. Ta ukrep pa je vzbudil upravičeno nezadovoljstvo med domačimi, ki žive v veliki bedi.

Letošnji pridelek, ki že ni kdove kakšen, ker je s kamnit, je bil letos še slabši radi poletne hude vročine in senskega neprestanega dežja. Kar pa še najbolj veča naša škoda—je brezposelnost. Občinski urad ni še nobeno leto ležal tako visokega števila brezposelnih kakor letos. Od 3. oktobra je bilo brez dela, ali brez 25 procentov. Kako bodo preživeli letošnjo zimo, je največja najresnejša skrb. Podobne težave imajo tudi druge občine, je Beneška Slovenija znana najrevnejša in tudi najbolj postavljena pokrajina Italije. Spaj je okrog 7.000 davkoplačevalcev, ki plačujejo državni davki okrog 75 milijonov lir, medtem ko izda vlada za pokojnine, zvežanje cest in organov v varnosti le okrog 30 milijonov. Ves ostali denar ostane v njihovih blagajnah.

Brezposelnost in revščina

se večata in večata. Na vse nje in pritožbe vlada odgovorila samo z obljubami za javna dela, na katera pa zaman čakajo, se tu pa tam izda kakšen posek za popravilo cest, je primeru za potrebi kakor ljučja v morje. Vse te težave odpadde, če bi Videmski in Goriški pokrajini priznali avtonomijo, kakršna je bila pri francoski in nemški namanjšini v Italiji ter pokrajini Siciliji in Sardiniji.

Smrt se je oglasila

TIPANA.—Dne 16. novembra je umrla Emilija Kofol, podžupana Konstantina M. Pokojnica je dočakala 87 let. Bila je dobra mati, ki je vzgojila svoje otroke v zdravem duhu, so danes med najuglednejšimi domačini. Konstantin Novak učitelj v Tipani že 30 let in s svojimi učenci je bil najboljši in nega človeka naše občine.

DOLENJI BARNAS.

23. novembra so spremili k pokojni počitku Antona Costarara, očeta nekdanjega župana, tetskega župana. Pokojnik dočakal 84. leto.

CAGNED—Dne 23. novembra

je umrla vaščanka Marija Čič, stara 73 let.

KLODIČ.—V petek, 28.

vembra je umrla vaščanka, letna Kristina Klboj, poročnik Klodič.

GORENJA KOZICA.—Nedavno

je umrl vaščan 64-letni Karlič. Pokopali so ga na novem pokopališču, ki so ga od dila vaščani sami. S tem pom so bile pa velike težave, ki županstvo ni hotelo izdati denarja, da se pokojnik pokopala na novem pokopališču. Izgovorjali so se, da je to pokopališče preveč blizu ceste. Tako so razali domačini telefonično prosili za dovoljenje okrajnega zdravnika in šele potem so pokopali Karliča lahko pokopali na novem pokopališču.

Nesreča s puško

VOVODNJE.—Nedavno se je ponesrečil na lovu Marko V. grič, star 36 let in doma iz G. brovice. S puško na rami je skočil neki zid, pri tem se je puška sprožila in šibre, ki so se težko poškodovale oči. Zlasti nevarnosti je levo oko.

KRATKE RAZLAGE

V PERZJI (IRAN)

PRIDOBIVAJO NAFTO

V Perziji (Iran) pridobivajo nafto že do leta 1901, ko je takratna perzijska vlada v Perziji jem naftonosna polja v Perzijskem zalivu Anglo-perzijski družbi za dobo 60 let. Kapitalna družba je deloma angleška (55%) in ameriški. Letno pridobivajo 32 milijonov ton nafte. V zadnjem času so ravno zaradi te nafte prišlo do resnega spora med angleško in perzijsko vlado.



AMERIŠKI DRUŠTVENI URADNIKOVI ZA LETO 1953

Ameriško jugoslovanski center na Recher Ave. Predsednik Tony Vrh; podpredsednik Frank Zagar; tajnik Andrew...

"Caroliola Hive" št. 493 L. T. M. Predsednica Mary Bolta, podpredsednica Josephine Stwan, podpredsednica Christine Glavan...

"Caroliola Tent" št. 1288 T. M. Predsednik Thomas Milin, podpredsednik Joseph Babnik, tajnik John Tavcar...

"Cleveland" št. 126 SNPJ Predsednik Louis Smerdel, podpredsednik Edward Branisek, tajnik John J. Gabrenja...

"Collinwoodske Slovenke" št. 22 SDZ Predsednica Fannie Brezovar, podpredsednica Stefi Koncilija, tajnik Rose Mickovic...

"Cvetiči Noble" št. 450 SNPJ Predsednik Joseph Mačarol, podpredsednik Matt Klemen, tajnik Dodić, 977 E. 239 St., Euclid...

"Glasbena Matica" Predsednik Frank Bradach, podpredsednik Kenik, korespondenčna tajnica Mollie Frank, 5919 Prosden...

"Kras" št. 8 SDZ Predsednik Josko Jerkic, 19091 Mann Ave., podpredsednik...

330 E. 260 St., zapisničarica Gusti Zupančič, nadzorni odbor: Frances Julylla, Frances Gorjanc in Anna Nagode...

"Podr. št. 5 S.M.Z." Predsednik John Sever, 18023 Hillgrove Ave., IV 1-1228, podpredsednik Frank Česnik...

"Ribnica" št. 12 SDZ Predsednik Andrew Sadar, podpredsednik Joseph Sankovič, tajnik Joseph Ban, 1201 E. 168 St., Euclid...

"Slov. nar. dom" na St. Clair Ave. Predsednik Charles Vrtovinik, podpredsednik Frank Plut, tajnik John Tavcar...

"Sv. Ane" št. 4 SDZ Predsednica Julia Brezovar, podpredsednica Jennie Stanonik, tajnica Jennie Suvak, 1414 E. 51 St., Euclid...

"Svoboda" št. 748 SNPJ Predsednica Antonia Tomle, podpredsednik Jos. Vesel, tajnica Josephine P. Terbizan, 14707 Hale Ave., LI 1-1464...

"Svob. Slovenke" št. 2 SDZ Predsednica Nežka Kalan, podpredsednica Jennie Skuk, blagajničarka Josephine Petrich, 101 E. 225 St., RE 1-6316...

"Sv. Ane" št. 4 SDZ Predsednica Julija Brezovar, 1173 E. 60 St., podpredsednica Jennie Stanonik, tajnica Jennie Suvak, 1415 E. 51 St., EN 1-8104...

"Slovenske Sokolice" št. 442 SNPJ Predsednica Frances Legat, podpredsednica Mary Geromi, tajnica Cecilia Subel, zapisničarica Antoinette Wichich, nadzornice: Stella Božeglav-Sodeckas, Florence Zalokar in Mary Sankovič...

"Waterloo Camp" št. 281 W.O.W. Predsednik Walter Lampe, podpredsednik John Lokar, tajnik Edward Rozance, blagajnik in zapisničar Vincenz Godina...

"Washington" št. 32 ZSZ Predsednica Antonia Tomle, podpredsednik John Zaic, tajnica in blagajničarka Anna Vadal, 15815 Arcade Ave., IV 1-3919...

"Zavedni sosedje" št. 158 SNPJ Predsednik John Koss, podpredsednik Frank Zagar, tajnik Charles Zele, 20970 North Vine St., Euclid 19, O., tel. KE 1-4640...

"Združeni bratje" št. 26 SNPJ Predsednik Joseph Godec, podpredsednik John Kriebel, tajnik blagajnik Peter Šter, 19302 Arrowhead Ave., KE 1-5773...

"Svoboda" št. 748 SNPJ Predsednica Antonia Tomle, podpredsednik Jos. Vesel, tajnica Josephine P. Terbizan, 14707 Hale Ave., LI 1-1464...

"Svob. Slovenke" št. 2 SDZ Predsednica Nežka Kalan, podpredsednica Jennie Skuk, blagajničarka Josephine Petrich, 101 E. 225 St., RE 1-6316...

"Sv. Ane" št. 4 SDZ Predsednica Julija Brezovar, 1173 E. 60 St., podpredsednica Jennie Stanonik, tajnica Jennie Suvak, 1415 E. 51 St., EN 1-8104...

"Slovenske Sokolice" št. 442 SNPJ Predsednica Frances Legat, podpredsednica Mary Geromi, tajnica Cecilia Subel, zapisničarica Antoinette Wichich, nadzornice: Stella Božeglav-Sodeckas, Florence Zalokar in Mary Sankovič...

Pevski zbor "Slovan" Predsednik Joseph Durjava, podpredsednik Joseph Ivančič, tajnik in blagajnik Milan Urbančič, 1342 E. 170 St., KE 1-6624...

spustijo skozi grlo nožnico, vtollo cev; skozi to potem spuščajo človeku v želodec različne instrumente: teleskope (daljnogledce), s katerimi vidijo v vseh smerah, kavlje, naprave za izpiranje in izsesavanje ali pa elektromagnet, ki ni večji od grahovega zrna, za izvlačenje kovinskih delcev iz želodca...

Od vseh endoskopov je morda najbolj znan bronhoskop. Rabi jo ga za izvlačenje frnikol, piščalk, kikerikijev in drugih predmetov, ki si jih otroci spravijo v dihalne organe. Če se to zgodi, nastane v prizadeti družini razumljiv in velik polah, zato ta instrument, ki učinkovito pomaga pri taki nesreči, ni brez vzroka tako znan. S tem instrumentom pa še na drug način rešujejo ljudem življenje. Med operacijami se često nabere tekočina v bolnikovih pljučih, kar je v prejšnjih časih često imelo za posledico pljučnico ali pa celo smrt. Zdaj pa tako zbrano tekočino izprajo skozi bronhoskop v nekaj sekundah.

S tem vsestranskim instrumentom je celo mogoče yršiti operacije skozi komaj malo vršički rez, kot je širina svinčnika. Pri tuberkulozi krilo pljuč lahko priraste na rebro mreno, kar onemogoča omrtvljenje pljučnega krila in s tem možno ozdravljenje tuberkuloznih pljučnic ran ali kavern. Nekdaj je bil v takem primeru potreben temeljit kirurški poseg, danes pa je že mogoče te zrastle, če le ni še preobširne, na mnogo lažji in hitrejši način odstraniti s toraskopom. Skozi majhen rez vtakne zdravnik malo napravo za opazovanje, skozi drugi rez vtakne cev, opremljeno z električnim visokofrekvenčnim rezilom. Skozi napravo za opazovanje gleda delovanje rezila, s katerim seka zrastle tako točno, kot s kirurškim nožem. Tudi krvavitev lahko zaustavi skozi cev in na koncu operacije izpere na podoben način prsno votlino s posebno raztopino. Vse to dela zdravnik skozi reze, ki se začelijo v nekaj dneh, namesto v nekaj tednih, koliko je bilo potrebno pri dosedanjih načinih pljučnih operacij.

V mnogih primerih zdaj lahko odstranijo kamne iz mehurja s pomočjo cistoskopa. Po vtiku cistoskopa v mehur napolnijo tega z destilirano vodo, da zdravnik bolje vidi. Nato vtaknejo v mehur majhen drobilec kamnov. Ta izgleda majhen in krhek, proizvajava pa lahko velike pritiske, čez 50 kg na kvadratni centimeter. Zdrobljene kamne bolnik izloči z vodo in kmalu nato more oditi domov, namesto da bi moral dolgo časa še ostati v bolnici, kot je bilo potrebno po prejšnjih operacijah.

Prvi se je spomnil na cistoskop Filip Bozzini v Frankfurtu na Majni že leta 1804. Pozneje so si izmislili razne optične naprave za osvetljevanje človekove notranjosti skozi cev, pa so vse imele isto pomanjkljivost: ni jim uspelo reflektirati v telo dovolj svetlobe, ki bi zdravniku omogočila dober vid. Za dovršitev instrumentov so morali čakati, dokler sodobni tehnološki postopki niso omogočili izdelave zelo majhnih žarnic in komplikiranih sistemov ič. V sedanjem času endoskopi, ki omogočajo boljše spoznavanje bolezni in hitrejšo njihovo zdravljenje, uspešno prispevajo pri napredku zdravniške znanosti in zdravilstva.

Človek bi mislil, da lahko pogoltna ta instrument samo profesionalni požiralec mečev. V resnici pa trije od štirih bolnikov nimajo pri tem nobenih težav. Bolniku najprej umirijo živce z injekcijo morfija. Z grgranjem neke snovi umirijo še vrat, nato bolniku položijo glavo čim bolj nazaj in s tem napravijo raven prehod za instrument, ki ga oprežno potisnejo v grlo. Tak pregled traja po navadi samo 5 do 15 minut.

V splošnem je ravnanje z vsemi endoskopi enako. Najprej

ALI KASLJATE? Pri nas imamo izborno zdravilo, da vam ustavi kašelj in prehlad. Lodi Mandel, Ph. G., Ph. C. MANDEL DRUG CO. 15702 Waterloo Rd.—KE 1-0034

Dva pogrebna zavoda za zanesljivo izkušeno simpatično pogrebniško postrežbo po CENAH, KI JIH VI DOLOČITE pokličite



LASTNIK PRODAJA HIŠO 6 sob, v zelo dobrem stanju. Fornez na plin. Garaža, cementiran dovoz. 14805 HALE AVE. LI 1-7823

DELO DOBIJO MOŠKI JEKLARNA NUDI izvrstno priliko za delo v raznih oddelkih s priliko do napredovanja. Dobra začetna plača in mnogo podpor za delavce. Zglasite se v uposluževalnem uradu REPUBLIC STEEL Independence Rd. pod Clark Ave. mostu

Aero-nautical Work Tool and Diemakers Toolroom Grinders General Machinists Toolroom Production Grinders Inspectors (Line and Floor) Tudi Operatorje za Turret Lathes Automatics (Multi-Single-Spindle)

Družba preskrbi obede, kavo, za varovalnico, hospitalizacijo in zdravniško oskrbo. Zmeren nakt, dokler sodobni tehnološki postopki niso omogočili izdelave zelo majhnih žarnic in komplikiranih sistemov ič. V sedanjem času endoskopi, ki omogočajo boljše spoznavanje bolezni in hitrejšo njihovo zdravljenje, uspešno prispevajo pri napredku zdravniške znanosti in zdravilstva.

Jack & Heintz 17600 BROADWAY Zglasite se v uposluževalnem uradu od PONEDELJKA do PETKA 8. zj. do 5. pop. v TOREK do 9. zj. v SOBOTO do 1. pop. v NEDELJO od 10. zj. do 2. pop. Prosimo prinesite izkaz ameriškega državljanstva

DELO DOBIJO MOŠKI MACHINE TOOL OPERATORJI ASSEMBERJI Izurjeni ali delno izurjeni Dobra plača od ure in mnogo drugih delavskih ugodnosti Zglasite se v uposluževalnem uradu

THE MARQUETTE METAL PRODUCTS CO. 1145 GALEWOOD DR. (1. cesta zapadno od E. 145 St., vodeč južno od St. Clair Ave.) UP SETTER OPERATORJI izurjeni na železnem kovaškem delu Dobra plača od ure in komada 6 dni tedensko

Midwest Forge Co. 17301 ST. CLAIR AVE. MACHINE OPERATORJI in ASSEMBLERJI Visoka plača od ure poleg dodatka za življenjske stroške. Prosimo, da se osebno zglasite v našem uposluževalnem uradu na Engle Rd., južno od Brookparka FORD MOTOR CO. 17601 Brookpark Rd.

DIEMAKERS na srednjih in velikih Dies TOOLROOM ENGINE LATHE OPERATORS MACHINE REPAIRMENT DIE REPAIRMENT Rabi bi tudi govorili z MASINISTI Visoka plača od ure, čas in pol za nadurno delo in dvojni čas ob nedeljah. Dobre delovne razmere poleg dodatka za življenjske stroške. Ta dela so na razpolago v obeh naših tovarnah, E. 83 St. in Woodland ter na 1115 E. 152 St., toda prosilci naj se prijavijo v naši št. 1 tovarni. MURRAY OHIO MFG. CO. 1115 E. 152 St.

ASSEMBLERS PREJSNJA IZKUSNJA NI POTREBNA TUDI IZURJENI Metal Finishers Gas and Arc Welders Paint Sprayers Torch Solderers Trimmers Morajo biti pripravljene delati 1. ali 2. šift SPREJEMAMO PROSNJE za zgornja dela od moških, ki se zanimajo za delo v produkcijski vrsti, ki sestavlja ogrodja za "station wagon" in "panel truck" vozila. Začetna plača od ure je okrog \$1.75, vključivi dodatka za življenjske stroške. PODPORA ZA DELAVCE Penzijski načrt, zavarovalnica, hospitalizacija, plačane počitnice, in plačani prazniki Zglasite se v našem uposluževalnem uradu 8. zj. do 7. zj. dnevno razven ob nedeljah FISHER BODY (EUCLID PLANT) DIVISION OF GENERAL MOTORS CORPORATION 20001 Euclid Ave. EUCLID, OHIO

Don't gamble with fire—the odds are against you!



DANIEL DEFOE

Življenje

IN ČUDOVITE PRIGODE POMORŠČAKA

Robinzona Kruzoa

(Nadaljevanje)

Na dnu kovčka sem našel tri mošnje z denarjem in nekaj majhnih šibig zlata, ki so tehtale menda pol funta.

V drugem kovčku so bili jopiči, hlače in telovniki, vse res precej ponošeno in nič prida blago.

Resnično rečeno, ko sem se odpravil na ladjo, sem pač mislil, da najdem na njej mnogo več koristnih in vrednih reči. Je že res, da sem precej obogatel, a denar mi je bil sedaj nepotrebno imetje! Ves svoj denar bi bil rad dal za tri ali štiri pare čevljev in nogavic, ki jih nisem nosil že mnogo let.

Odloživši plen na primernem kraju, sem sedel zopet v ladjico in zaveslal ob obali nazaj. Bila je že noč, ko sem se vrnil domov. Doma sem našel vse v redu: mirno, prijetno tiho. Papiga me je pozdravila z ljubeznivo besedo, kozlički pa so tako veselo priskakljali k meni, da sem jim moral dati svežega klasja.

Moje prejšnji strah je nekako izginil in zaživel sem zopet po stari navadi; ne da bi se kaj razburjal, sem se briga za svojo živino, na katero sem se še bolj navezal kakor prej.

Tako sem preživel skoraj še dve leti, prav zadovoljen in založen z vsem. Vendar sem ves čas mislil samo na to, kako bi se rešil svojega otoka. Od trenutka, ko sem zagledal ladjo, od katere sem si obetal svobodo, sem še bolj sovražil svojo samoto. Dan in noč sem razmišljal o pobeegu iz te ječe. Če bi imel ladjico, vsaj tako kakor sem z njo bežal iz mavrskega suženjstva, bi šel brez pomisleka z njo na morje, pa naj me zanese veter kamor koli.

Nazadnje sem se prepračil, da se mi posreči priti na svobodo samo, če ulovim kakega divjaka, ki obiskuje moj otok. Najbolje bi bilo zajeti nesrečnika, ki so ga spravili kanibali sem, da bi ga razkosali in požrli. Rešim mu življenje in on mi pomore priti od tod. Načrt pa je bil silno nevaren in težak. Da bi prišel do takega divjaka, bi moral napasti tolpo ljudozercerov in vse do zadnjega pobiti, kar bo težko mogoče. Razen tega se mi je duša upirala, da bi pretil toliko človeške krvi, dasi bi to storil zaradi lastne rešitve.

Dolgo sem se boril s seboj, nazadnje je neutolažljiva žeja po svobodi zmagala nad vsemi dokazi razsodke in vesti. Sklenil sem priti do enega izmed divjakov, in to že prvič, ko se zopet prikažejo na moj otok.

ĐVAJSETO POGlavJE
Robinzon rešuje divjaka in ga imenuje Petek

Minilo je še poldrugo leto. Nekeč sem v ranem jutru zagledal na obrežju pet ali šest indijanskih čolničev, kar me je strahno prevzelo. Ljudi ni bilo videti; šli so torej na kopno in se kje poskrili.

Ker sem vedel, da po navadi seda v vsak čoln po šest ljudi, če ne več, me je to precej prizadelo. Nikdar bi ne bil pričakoval, da se bom moral biti s tolikom številom sovražnikov.

"Vsaj dvajset bo teh ljudi, če ne celo trideset. Kje pa morem sam nastopiti proti toliki svajati?" sem žalostno ugotavljal. Nisem se mogel odločiti, nisem vedel, kaj bi, a vendar, pripravil sem se v trdnjavi za borbo.

Vse okoli je bilo tiho. Prislškoval sem dolgo in poslušal, da bi slišal od one strani kakę gla-

sove ali pesmi divjakov. Nazadnje sem se naveličal čakati. Pustil sem svoje puške pod lestvo in zlezal po njej na vrh.

Bilo je nevarno, da bi pomolil glavo. Skril sem se za vrhom in začel sem opazovati z daljnogledom. Sedaj so se divjaki vrnili k svojim čolnom. Bilo jih je prav trideset. Na obrežju so zakurili in očitno so si pripravljali jed. Nisem razločeval, kaj imajo, le toliko sem videl, da plešejo okoli ognja, divje poskakujejo in se grdo zvijajo, kakor pač divjaki znajo.

Gledal sem in gledal, pa sem videl, da so pohiteli k čolničem, potegnili iz enega izmed njih dva človeka in ju zavlekli k ognju. Jasno je bilo, da sta oba nesrečnika določena za klanje. Dospel sta oba ležala v čolnu, zvezana na rokah in nogah. Enega so takoj pobili; verjetno je, da so ga udarili s kijem po glavi ali pa z lesenim mečem za tilnik. To je njihovo navadno orožje. Takoj nato so se spravili nadenj še trije; razparali so mu život in ga začeli trebati.

Drugi ujetnik pa je stal blizu in čakal iste usode. Mesarji so imeli toliko posla s svojo žrtvijo, da so čisto pozabili nanj. Nesrečnik je videl, da nima več vezi, in obšla ga je želja, da bi se rešil: Pognal se je in se z neverjetno brzino spustil v beg. Bežal je po peščeni obali v smer, kjer je bilo moje selišče.

Priznavam, da sem se silno prestrašil, ko sem videl, da beži naravnost k meni. Kako bi se tudi ne, ker se mi je zazdelo, da se zažene vsa tolpa za njim!

Vendar, ostal sem na mestu in kmalu videl, da tečejo za beguncem samo trije, drugi pa po kratkem zasledovanju zaostajajo in se zopet vračajo k ognju. To mi je vrnilo pogum. Popolnoma pa sem se pomiril šele, ko sem videl, da je begunec daleč pred sovražniki. Jasno je bilo, da ga ne ujamejo več, če bo mogel še pol ure tako bežati.

Od moje trdnjave je to družbo ločil zaliv, ki sem ga že večkrat omenil; tisti namreč, kjer sem pristajal s svojimi splavi, ko sem prevažal reči z naše ladje.

"Kaj neki stori revež," sem si mislil, "ko pribeži do zaliva? Moral bo plavati, ker drugače jim ne uide."

Prav po nepotrebnem sem se tresel zanj; begunec je namreč brez pomisleka planil v vodo, hitro preplaval zaliv, zlezal na obrežje, in zopet bežal.

Samo dva zasledovalca sta skočila v vodo, tretji pa se ni odločil za to; postal je na obali, pogledal za onima, potem pa se obrnil in počasi vrnil.

Ves vesel sem zapazil, da sta zasledovalca bolj počasi plavala kakor prej begunec.

Sedaj sem videl, da je prišla moja ura. Srce se mi je burno oglasilo.

"Zdaj ali nikdar," sem si rekel in se zagnal. "Resiti, rešiti tega nesrečnika, za kakršno koli ceno!"

Ne da bi se še kaj obotavljal, sem smuknil po lestvi navzdol, pograbil puške in zopet degnil na vrh, od koder sem se po drugi strani spustil na vznožje hriba, da sem zdiral naravnost k morju, kjer sem hotel ustaviti oba divjaka.

Ker sem tekel po pobočju hriba po najkrajši poti, sem bil kmalu med beguncem in zasledovalcem. On je bežal, ne da bi se oziral, in me zato seveda ni videl.

Zaklical sem mu: "Stoj!"

Ozrl se je, in zdi se mi, da se je mene še bolj ustrašil kakor onih dveh. Pokazal sem mu, da bi naj prišel k meni, sam pa sem počasi šel divjakoma nasproti. Ko je prvi prišel do mene, sem skokoma planil po njem in ga s puškinim kopitom pobil. Streljati sem se bal, da bi ne spravil pokonci njegovih tovarišev, dasi so bili daleč in bi bilo težko slišati strel, ter bi, če bi ga tudi čuli, ne vedeli kaj je.

Ko je prvi padel, se je oni seveda prestrašen ustavljal. Jaz sem mirno stopal k njemu. Ko pa sem videl, da ima v rokah lok in strelico, in da meri name, sem moral ustreliti. Pomeril sem, spustil petelina in — bilo je.

Nesrečni begunec se je ne glede na to, da sem ubil oba njegova sovražnika, vsaj zdeti se mu je moralo, da sem ju ubil, ognja in groma tako ustrašil, da je bil ves trd. Še ganiti se ni mogel; stal je na mestu in ni vedel, kaj bi. Bi li bežal ali ostal z menoj. Gotovo bi bil rajši zbežal, če bi le mogel.

In zopet sem kričal in mu kazal, naj pride bliže.

Razumel je, stopil dva koraka in se ustavil, potem se je še nekaj kratov prestopil in se ustavil kakor vkopan.

Tedaj sem zapazil, da ves trepeče; revež se je najbrž bal, da ga, če mi pride v roke, takoj ubijem, kakor sem ubil ona dva divjaka. Zopet sem mu dal znamenje, da bi se mi približal, in sem se sploh trudil, da bi ga osrčil.

Prihajal je bliže in bliže. Vsakih deset ali dvajset korakov je pokleknil. S tem je pač hotel izraziti hvaležnost, ker sem mu rešil življenje.

Ljubeznivo je prišel divjak čisto blizu. Zopet je pokleknil, poljubil zemljo, pritisnil lice k tlom, privzdignil svojo nogo in si jo postavil na glavo. To bi menda moralo pomeniti, da prisega, da mi bo do smrti za sužnja.

Vzdignil sem ga in mu skušal s prijaznim, ljubeznivim nasmehom pokazati, da se me nima bati.

Tedaj pa sem zapazil, da je divjak, ki sem ga bil udaril s kopitom puške, samo omamljen, ne pa mrtev. Zmezil se je in počasi osveščal.

Pokazal sem ga beguncu: "Tvoj tovariš še živi, pogledaj ga!"

Za odgovor je nekaj rekel, in dasi nisem ničesar razumel, se mi je že sam zvok njegovih besed zdel slajši kakor muzika, saj sem za vseh petindvajset let svojega življenja na otoku prvičkrat slišal človeški glas.

Sicer pa nisem utegnil razmišljati. Omoteni ljudozercer si je toliko opomogel, da je že sedel, in zapazil sem, da se ga moj divjak zopet boji. Moral sem potolažiti nesrečnega človeka. Že sem pomiril na njegovega sovražnika, a moj divjak mi je pokazal z znamenji, da bi mu dal golo sabljo, ki sem jo imel za pasom. Poda sem mu jo. Hlastno jo je pograbil, se vrgel z njo nad sovražnika in mu z enim samim zamahom posnel glavo. Taki umetnosti sem se res začudil, ker divjak vse svoje žive dni vendar ni videl drugega orožja kakor lesene meče. Pozneje sem seveda zvedel, da izbirajo tukajšnji divjaki za svoje meče tako trd les in ga tako dobro brusijo, da s takim mečem sekajo glave tako lepo, kakor bi jih z jeklenim.

Po tej krvavi razpravi s svojim preganjalcem se je moj divjak, odslej mu sploh porečem, moj dvaja, z veseljem nasmehom vrnil k meni. V eni roki je držal svojo sabljo, v drugi pa — glavo ubitega. Potem je pred menoj opravil nekaj nerazumljivih premikov in gibov ter slovesno položil glavo in orožje poleg mene na tla.

Videl je, kako sem ustrelil enega njegovih sovražnikov, in to ga je nenavdno porazilo. Saj ni mogel pojmiti, kako je mogoče ubiti človeka na tako daljo. (Dalje prihodnji)

ROKA POSTAVE

Policiisti imajo nalogo, da strogo nadzirajo promet in pomagajo zmanjšati število prometnih nesreč. To pomeni, da bo več avtomobilistov kakor pešcev aireriranih radi raznih prekršitev. Prekršitve ce sto samo na križiščih in kjer je prometna luč — ravnaite se po njej.

Kostanjevo drevje v Ameriki

V Zedinjenih državah je bilo pred nekaj desetletji mnogo kostanjevega drevja. To se nanaša na pravo kostanjevo drevje, ki rodi užitno in okusno sadje; ne na divji ali laški kostanj, v tej deželi imenovan horse chestnut, ki se goji po nekod le za lepoto in senco.

Drevje pravega kostanja je nekoč v obilici raslo v ameriških gozdih, vse od države Maine do severnega dela Georgije, zapadno do Mississippija, severno do Michigana in čez državo New York v novoangleške države. Sadje ameriškega kostanja je bilo nekoliko drobnejše od kostanja, ki smo ga poznali v Sloveniji, toda prav tako okusno. Drevesa so včasih dosegla do 100 čevljev višine z debli do štiri čevlje v premeru. Kostanjev les je jako trpežen in so ga rabili za razne gradnje, pa tudi za stebre ograj, za ograje in deloma tudi za pohištvo.

Okrog leta 1900 pa se je med kostanjem drevjem začela širiti neka drevesna bolezen ali kuga, ki je do leta 1930 uničila skoro vse domače kostanjevo drevje v Zedinjenih državah. Ogrorna kostanjeva drevesa so se v nekaj letih do tal posušila. Tu in tam so iz korenin pognala mlada drevesa, toda tudi ta je bolezen večinoma uničila, predno so začela roditi.

Zvezni poljedelski department in poskusne poljedelske postaje nekaterih držav skušajo že vsa ta desetletja izumrla kostanjeva nadomestiti s kostanjevimi vrstami, ki so odporne proti boleznem. Importiranih je bilo nekaj kostanjevih vrst iz Kitajske in nekatero so popolnoma odporne proti kostanjevi boleznem, nekatero pa le deloma. Poskušajo tudi s križanjem raznih vrst, da bi vzgojili proti boleznem odporno potomstvo. Posebno se trudijo vzgojiti križance, ki bi imeli deloma domačo podlago in bi se razvili v velika drevesa, kot so bili stari domači kostanji; pri tem se upošteva bolj vrednost lesa kot sadu.

Tu in tam domača kostanjeva drevesa kljubujejo boleznem in rodijo sad. Iz zrn takih bolj odpornih domačih kostanjev vzgajajo drevesa in jih ob času cvetja križajo s cvetnim prahom importiranih kitajskih kostanjev. Iz sadežev takega križanja upajo vzgojiti nove vrste, ki bodo odporne proti boleznem, ki se bodo razvile v velika drevesa in ki bodo obenem rodila dobro sadje. To je seveda počasen proces, ker je treba več let, predno začne mlado drevo cvestiti in roditi. Poskusi se nadaljujejo in možno

je, da se bo čez nekaj desetletij spet košatilo zdravo kostanjevo drevje v tej deželi.

Importirane vrste kitajskih kostanjev so večinoma odporne proti boleznem in marsikje imajo že lepe nasade teh kostanjev, ki rodijo dober sad. Taka drevesa je že možno kupiti od drevničarjev v naših vzhodnih in srednjepoljedelnih državah. Vzpostaviti kostanja, kot že omenjeno, posveča mnogo dela in raziskovanja in poskusov zvezni poljedelski department, poljedelski departmenti nekaterih vzhodnih držav in mnogi posamezniki. To delo je že deloma uspešno in upanje obstaja, da bo nekoč popolnoma uspešno.

Kostanj v zrnju, ki je na prodaj v ameriških grocerijskih in sadnih trgovinah, je importiran, še posebno iz Italije in Španije. Toda tudi kostanjevemu drevju v Evropi preti rastlinska bolezen, ki je uničila ameriške kostanje. Pred par leti smo brali, da se je ta bolezen že začela širiti v gornji Italiji in da se je

Zastopniki "Enakopravnosti"

Za st. clairsko okrožje:
JOHN RENKO
1016 East 76th Street
UTah 1-6888

Za collinwoodsko in euclidsko okrožje:
JOHN STEBLAJ
17902 Nottingham Road
IVanhoe 1-3360

Za newburško okrožje:
FRANK RENKO
11101 Revere Avenue
Diamond 1-8029

Chicago, Ill.

HELP WANTED MALE

WE HAVE OPENING FOR
JANITOR-WATCHMAN
Permanent position for sober, reliable man
45 HOUR WEEK
Must have physical examination and proof of birth
MUST BE CITIZEN
Paid Holidays and Vacations
Good Working Conditions
See — Frank Gregory
WILDING PICTURE PRODUCTIONS, INC.
1345 W. ARGYLE
LONgbeach 1-8410

FOR SALE REAL ESTATE

Good Income Property—3 STORY FRAME BUILDING. Immediate possession. 2 four room apartments. 1st floor. Good location for Beauty Shop.
Call owner Bittersweet 8-3877

BUNGALOW — Imitation Brick Siding. 6 rooms. Brand new modern kitchen, dinette room with picture windows. 5 ft. x 11 ft. Garage and farm shed for chickens. Can have immediate possession. Call owner.
Orland 203 M or RANDolph 6-6125

Corner BRICK HOUSE — Tile roof. 5 bedrooms. 2 full baths for large family or related families.
Hilltop 5-3155

West of Cicero on Adams—2 FLAT BRICK, 5's, tile bath and kitchen, Youngtown cabinet sinks, 2 heating plants, 2 hot air, 1 oil heat, 2 car garage, \$26,500.
Owner — ESTbrook 8-0292

YOU can be the woman of the year

PREPARE FOR NURSING— the most needed profession for women in a National Emergency

Talk to the Director of Nurses at your local hospital, or apply to a college or hospital School of Nursing.

pri Gorici zanesla že preko Jugoslavijo. Koliko uspešno imeli tam pri ustavljenju te lezni, nismo brali. V raznih delih Slovenije, kjer raste kostanj, meni njegovo zrnje zelo vreden dodatek k prehrani prebivalstva. Ako bi bolezen uničila tamšnje kostanjevo drevje, bi to menilo veliko izgubo za znanstvene predele Slovenije. V Ameriki na kostanjih npravljenja računa v glavnem le po lesu. Sloveniji pa bi bila priznana tudi prehrana prebivalstva.

—NEW ERA, glasilo

FEMALE HELP WANTED

Nice Oak Park Home needs PETENT WOMAN, 20-40 yrs. To be nursemaid for children and 4 years. Other help. room. D.P. accepted. Stay. EUclid 6-8000

YOUNG WOMAN to help with household and 3 children in return for board, room, executive's home. Small additional payment. Complete home, illegals. Refugee, displaced person acceptable.
Call La Grange 2643 col

WE NEED
STENOGRAPHER
SOME COMPTOMETRY KNOWLEDGE EXPERIENCED
Permanent Position
Small Informal South Side Office
Time and a half for overtime
Good working conditions
APPLY
SUNKIST PIE CO.
3548 SO. SHIELDS

BUSINESS OPPORTUNITY

Beautiful DRY CLEANING store and modern 4 room apartment rear. Well established business.
Sacrifice.
GRaceland 7-8000

PIZZA RESTAURANT — Conditioned. Soda fountain. 70. Good West Side location. Must sell immediately. Reasonable.
Columbus 1-8000

Real Buy — BEAUTY SHOP. Good location and bus. 2 time operators. 1 part time. Buy out and see to appreciate. Must sell.
LONgbeach 1-8000 ask for manager

HERE IS A CHANCE TO OWN YOUR OWN HOME — We offer excellent fast service in Building, Contracting and Remodeling.
Call D. Warren.
LAkeyview 5-4100

WANTED TO RENT

RESPONSIBLE Couple, school aged child, baby, need large 5-6 room unfurnished heated apartment. Good location N. or N.W. Moderate rent.
Eastgate 7-0500

YOUNG COUPLE (expecting parents), need 3-4 room unfurnished apartment. W. or S.W. Moderate rental.
FRontier 6-5000

RESPONSIBLE Family (3 adults, no children or pets, need 3-4 room modern heated unfurnished apartment. Good location N.W. city or suburbs. Moderate rental.
Northbrook 10500

CAN YOU HELP US — Responsible couple, 4 children, need 6 room, 3 bedrooms, unfurnished heated apartment. Good location N.W. Moderate rental.
SKYline 5-9000

YOUNG Responsible Couple, 3 little girls, need 2 bedrooms, 3 room unfurnished apartment. Any good location. Moderate rental.
Mansfield 6-8100

RESPONSIBLE Middle-aged Couple need 3-4 room unfurnished apartment. North or Austin.
Rockwell 2-2000

V BLAG SPOMIN

ob drugi obletnici odkar je umrl naš ljubljeni soprog in dragi oče ter stari oče

FRANK UNETICH

ki je zatisnil svoje mile oči za vedno dne 28. februarja 1951



Zopet je prišel dan Tvoje prerane smrti, ljubljeni soprog in dragi oče. Dve dolgi leti že počivaš v hladni zemlji, a mi Te pogrešamo ves ta čas.

Zaman so solze, zaman Te iščejo naše oči, šel si tja, odkoder ni povratka. Tolaži nas zavest, da se enkrat snidmo—nad zvezdami!

Zalujoči ostali:

ANTONIJA, soproga
ANTHONY in EDWARD, sinova
MARY in FLORENCE, hčeri
JOSEPH, zet
MARY, LILLIAN in CAROL, sinaha
LA VERNE, BETTY, EILEEN in ANTHONY ML., vnuki

Cleveland, Ohio, dne 2. marca 1953.

V BLAG SPOMIN

druge obletnice smrti našega ljubljenega soproga in očeta

Andrew OBLAK

Zapustil nas je za vedno dne 1. marca 1951



Zjutraj ko dan zori, nam se pri srečo milo stori, ko Tebe, ljubljeni soprog, oče že dve leti od nikoder ni.

Sonce obseva in ogreva gomilo, v kateri zdaj počiva Tvoje blago srce, ki nam vedno zvesto bilo do zadnje je dne.

Naše mile prošnje in solze, Te več ne prebude, v znak naše ljubezni spomin na Te je bil in bo nam vedno svet.

Zalujoči ostali:

CHRISTINA, soproga
ANDREW JR., sin
CHRISTINE in MARY, hčeri

Cleveland Ohio, dne 2. marca 1953.